



URED ZA REVIZIJU INSTITUCIJA BiH
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РЕВИЗИЈУ ИНСТИТУЦИЈА БИХ
AUDIT OFFICE OF THE INSTITUTIONS OF BOSNIA AND HERZEGOVINA



H. Čemerikća 2, 71000 Sarajevo, Tel: ++ 387 (0) 33 70 35 73, Fax: 70 35 65 - www.revizija.gov.ba, e-mail: salbih@bih.net.ba

Broj: 01-05-16-1-640/15
Datum: 10.07.2015. godine

Bosna i Hercegovina
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE
Zastupnički dom

BOSNA I HERCEGOVINA PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE SARAJEVO			
PRIMLJENO:		10-07-2015	
Organizacija	Klasifikacija	Redni broj	Broj priloga
01-	16-1-	926	15

Predmet: Dostava Izvješća o reviziji za 2014. godinu,

Cijenjeni,

Sukladno članku 16. Zakona o reviziji institucija Bosne i Hercegovine (Službeni glasnik BiH broj 12/06), dostavljamo vam izvješća o reviziji institucija Bosne i Hercegovine za 2014. godinu, prema sljedećem:

1. Agencija za antidoping kontrolu BiH
2. Agencija za državnu službu BiH
3. Agencija za forenzička ispitivanja i vještačenja
4. Agencija za javne nabave BiH
5. Agencija za lijekove i medicinska sredstva BiH
6. Agencija za nadzor nad tržištem BiH
7. Agencija za osiguranje u BiH
8. Agencija za policijsku potporu
9. Agencija za poštanski promet BiH
10. Agencija za predškolsko, osnovno i srednje obrazovanje BiH
11. Agencija za prevenciju korupcije i koordinaciju borbe protiv korupcije BiH
12. Agencija za rad i zapošljavanje BiH
13. Agencija za razvoj visokog obrazovanja i osiguranje kvalitete BiH
14. Agencija za sigurnost hrane u BiH
15. Agencija za statistiku BiH
16. Agencija za školovanje i stručno usavršavanje kadrova
17. Agencija za unaprjeđenje inozemnih investicija u BiH
18. Agencija za zaštitu osobnih podataka u BiH
19. Arhiv BiH
20. Centar za informiranje i priznavanje dokumenata iz područja visokog obrazovanja
21. Centar za uklanjanje mina u BiH
22. Direkcija za civilno zrakoplovstvo BiH
23. Direkcija za ekonomsko planiranje
24. Direkcija za europske integracije
25. Direkcija za koordiniranje policijskih tijela BiH

26. Državna agencija za istrage i zaštitu
27. Državna regulativna agencija za radijacijsku i nuklearnu sigurnost
28. Fond za povratak
29. Generalno tajništvo Vijeća ministara BiH
30. Granična policija BiH
31. Institucija ombudmana za zaštitu potrošača u BiH
32. Institucija ombudsmana za ljudska prava BiH
33. Institut za akreditiranje BiH
34. Institut za intelektualno vlasništvo BiH
35. Institut za mjeriteljstvo BiH
36. Institut za nestale osobe BiH
37. Institut za standardizaciju BiH
38. Jedinica za implementaciju Projekta za izgradnju Zavoda za izvršenje krivičnih sankcija pritvora i drugih mjera BiH
39. Komisija za koncesije BiH
40. Konkurencijsko vijeće BiH
41. Memorijalni centar Srebrenica-Potočari Spomen obilježje i mezarje za žrtve genocida iz 1995.
42. Ministarstvo vanjske trgovine i ekonomskih odnosa BiH
43. Ministarstvo civilnih poslova BiH
44. Ministarstvo financija i trezora BiH
45. Ministarstvo komunikacija i prometa BiH
46. Ministarstvo obrane BiH
47. Ministarstvo pravde BiH
48. Ministarstvo sigurnosti BiH
49. Ministarstvo vanjskih poslova BiH
50. Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH
51. Odbor državne službe za žalbe
52. Parlamentarna skupština BiH
53. Povjerenstvo za očuvanje nacionalnih spomenika BiH
54. Pravobraniteljstvo BiH
55. Predsjedništvo BiH
56. Regulatorna agencija za komunikacije BiH
57. Služba za zajedničke poslove institucija BiH
58. Središnja harmonizacijska jedinica MFT BiH
59. Središnje izborno povjerenstvo BiH
60. Sud BiH
61. Tužiteljstvo BiH
62. Uprava BiH za zaštitu zdravlja bilja
63. Ured koordinatora za reformu javne uprave

64. Ured za harmonizaciju i koordinaciju sustava plaćanja u poljoprivredi, ishrani i ruralnom razvoju BiH
65. Ured za razmatranje žalbi BiH
66. Ured za veterinarstvo BiH
67. Ured za zakonodavstvo Vijeća ministara BiH
68. Ustavni sud BiH
69. Vijeće za državnu pomoć BiH
70. Visoko sudbeno i tužiteljsko vijeće BiH

Napominjemo kako su sva dostavljena izvješća o reviziji institucija Bosne i Hercegovine za 2014. godinu, dostupna na web-stranici Ureda - www.revizija.gov.ba.

S poštovanjem,





URED ZA REVIZIJU INSTITUCIJA BiH
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РЕВИЗИЈУ ИНСТИТУЦИЈА БИХ
AUDIT OFFICE OF THE INSTITUTIONS OF BOSNIA AND HERZEGOVINA

H. Čemerlića 2, 71000 Sarajevo, Tel: ++ 387 (0) 33 70 35 73, Fax: 70 35 65 - www.revizija.gov.ba, e-mail: zalbih@bih.net.ba



Broj: 01-05-16-1-640-1/15
Datum: 10.07.2015. godine

Bosna i Hercegovina
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE
Dom naroda

BOSNA I HERCEGOVINA PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE SARAJEVO			
PRISLJENO: 10-07-2015			
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Redni broj	Broj prijema
02	-16-1-	926	15

Predmet: Dostava Izvješća o reviziji za 2014. godinu,

Cijenjeni,

Sukladno članku 16. Zakona o reviziji institucija Bosne i Hercegovine (Službeni glasnik BiH broj 12/06), dostavljamo vam izvješća o reviziji institucija Bosne i Hercegovine za 2014. godinu, prema sljedećem:

1. Agencija za antidoping kontrolu BiH
2. Agencija za državnu službu BiH
3. Agencija za forenzička ispitivanja i vještačenja
4. Agencija za javne nabave BiH
5. Agencija za lijekove i medicinska sredstva BiH
6. Agencija za nadzor nad tržištem BiH
7. Agencija za osiguranje u BiH
8. Agencija za policijsku potporu
9. Agencija za poštanski promet BiH
10. Agencija za predškolsko, osnovno i srednje obrazovanje BiH
11. Agencija za prevenciju korupcije i koordinaciju borbe protiv korupcije BiH
12. Agencija za rad i zapošljavanje BiH
13. Agencija za razvoj visokog obrazovanja i osiguranje kvalitete BiH
14. Agencija za sigurnost hrane u BiH
15. Agencija za statistiku BiH
16. Agencija za školovanje i stručno usavršavanje kadrova
17. Agencija za unaprjeđenje inozemnih investicija u BiH
18. Agencija za zaštitu osobnih podataka u BiH
19. Arhiv BiH
20. Centar za informiranje i priznavanje dokumenata iz područja visokog obrazovanja
21. Centar za uklanjanje mina u BiH
22. Direkcija za civilno zrakoplovstvo BiH
23. Direkcija za ekonomsko planiranje
24. Direkcija za europske integracije
25. Direkcija za koordiniranje policijskih tijela BiH

26. Državna agencija za istrage i zaštitu
27. Državna regulativna agencija za radijacijsku i nuklearnu sigurnost
28. Fond za povratak
29. Generalno tajništvo Vijeća ministara BiH
30. Granična policija BiH
31. Institucija ombudmana za zaštitu potrošača u BiH
32. Institucija ombudsmana za ljudska prava BiH
33. Institut za akreditiranje BiH
34. Institut za intelektualno vlasništvo BiH
35. Institut za mjeriteljstvo BiH
36. Institut za nestale osobe BiH
37. Institut za standardizaciju BiH
38. Jedinica za implementaciju Projekta za izgradnju Zavoda za izvršenje krivičnih sankcija pritvora i drugih mjera BiH
39. Komisija za koncesije BiH
40. Konkurencijsko vijeće BiH
41. Memorijalni centar Srebrenica-Potočari Spomen obilježje i mezarje za žrtve genocida iz 1995.
42. Ministarstvo vanjske trgovine i ekonomskih odnosa BiH
43. Ministarstvo civilnih poslova BiH
44. Ministarstvo finansija i trezora BiH
45. Ministarstvo komunikacija i prometa BiH
46. Ministarstvo obrane BiH
47. Ministarstvo pravde BiH
48. Ministarstvo sigurnosti BiH
49. Ministarstvo vanjskih poslova BiH
50. Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH
51. Odbor državne službe za žalbe
52. Parlamentarna skupština BiH
53. Povjerenstvo za očuvanje nacionalnih spomenika BiH
54. Pravobraniteljstvo BiH
55. Predsjedništvo BiH
56. Regulatorna agencija za komunikacije BiH
57. Služba za zajedničke poslove institucija BiH
58. Središnja harmonizacijska jedinica MFT BiH
59. Središnje izborno povjerenstvo BiH
60. Sud BiH
61. Tužiteljstvo BiH
62. Uprava BiH za zaštitu zdravlja bilja
63. Ured koordinatora za reformu javne uprave

64. Ured za harmonizaciju i koordinaciju sustava plaćanja u poljoprivredi, ishrani i ruralnom razvoju BiH
65. Ured za razmatranje žalbi BiH
66. Ured za veterinarstvo BiH
67. Ured za zakonodavstvo Vijeća ministara BiH
68. Ustavni sud BiH
69. Vijeće za državnu pomoć BiH
70. Visoko sudbeno i tužiteljsko vijeće BiH

Napominjemo kako su sva dostavljena izvješća o reviziji institucija Bosne i Hercegovine za 2014. godinu, dostupna na web-stranici Ureda - www.revizija.gov.ba.

S poštovanjem,





**URED ZA REVIZIJU INSTITUCIJA BiH
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РЕВИЗИЈУ ИНСТИТУЦИЈА БИХ
AUDIT OFFICE OF THE INSTITUTIONS OF BOSNIA AND HERZEGOVINA**



H.Čemerlića 2, 71000 Sarajevo, Tel: ++ 387 (0) 33 70 35 73, Fax: 70 35 65 - www.revizija.gov.ba, e-mail: saibih@bih.net.ba

ИЗВЈЕШТАЈ

О ФИНАНСИЈСКОЈ РЕВИЗИЈИ АГЕНЦИЈЕ ЗА РАД И ЗАПОШЉАВАЊЕ БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ ЗА 2014. ГОДИНУ

Број: 01/02/03-07-16-1-626 /15

Сарајево, јули 2015. године



САДРЖАЈ

I	МИШЉЕЊЕ РЕВИЗОРА.....	3
II	ИЗВЈЕШТАЈ О РЕВИЗИЈИ.....	5
1.	Увод.....	5
2.	Поступање по ранијим препорукама.....	5
3.	Систем интерних контрола.....	5
4.	Буџет.....	7
5.	Планирање и извјештавање о раду.....	8
6.	Преглед расхода буџета.....	8
6.1	Текући издаци.....	8
7.	Биланс стања.....	10
8.	Јавне набавке.....	10
9.	Кореспонденција.....	11
III	ПРИЛОГ.....	12
	ФИНАНСИЈСКИ ИЗВЈЕШТАЈИ И ИЗЈАВА О ОДГОВОРНОСТИМА.....	12
	Преглед расхода буџета за 2014. годину	
	Биланс стања на 31.12.2014. године	
	Изјава о одговорностима руководства	



I МИШЉЕЊЕ РЕВИЗОРА

Увод

Извршили смо ревизију финансијских извјештаја (биланса стања, прегледа прихода, примитака и финансирања, прегледа расхода буџета по економским категоријама, посебних података о платама и броју запослених, прегледа динамике запошљавања, прегледа сталних средстава у облику ствари и права, прегледа капиталних улагања и анализу извршења буџета – текстуални дио) у **Агенцији за рад и запошљавање Босне и Херцеговине** (у даљем тексту: Агенција) за годину која се завршава 31. децембра 2014. године.

Поред финансијских извјештаја, предмет ревизије била је и усклађеност пословања Агенције са одговарајућим законима и прописима који имају утицаја на финансијске извјештаје за 2014. годину.

Одговорност руководства

Руководство Агенције је одговорно за припрему и фер презентацију финансијских извјештаја у складу са прихваћеним оквиром финансијског извјештавања, тј. Законом о финансирању институција БиХ, Правилником о финансијском извјештавању институција БиХ и Правилником о рачуноводству са рачуноводственим политикама и процедурама за кориснике буџета институција БиХ. Ова одговорност укључује и креирање, примјену и одржавање интерних контрола које су релевантне за припрему и презентацију финансијских извјештаја који не садрже значајне погрешне исказе услјед преваре или грешке.

Поред одговорности за припрему и презентацију финансијских извјештаја, руководство Агенције је одговорно за пословање у складу са Законом о буџету институција БиХ и међународних обавеза БиХ за текућу фискалну годину, Законом о платама и накнадама у институцијама БиХ, Законом о јавним набавкама БиХ и другим одговарајућим законима и прописима и потврђује да је током фискалне године обезбиједило намјенско, сврсисходно и законито кориштење средстава одобрених буџетом институције за остваривање утврђених циљева, те економично, ефикасно и ефективно функционисање система финансијског управљања и контроле.

Одговорност ревизора

Наша је одговорност да изразимо мишљење о финансијским извјештајима на основу ревизије. Ревизију смо извршили у складу са Законом о ревизији институција Босне и Херцеговине и примјенљивим Оквиром Међународних стандарда врховних ревизионих институција (ISSAI). Ови стандарди захтијевају да поступамо у складу са етичким захтјевима и да ревизију планирамо и извршимо на начин који омогућава да се, у разумној мјери, увјеримо да финансијски извјештаји не садрже значајне погрешне исказе. Ревизија укључује обављање поступака у циљу прибављања ревизионих доказа о износима и објавама у финансијским извјештајима. Избор поступка је заснован на просуђивању ревизора, укључујући процјену ризика значајног погрешног приказивања у финансијским извјештајима услјед преваре или грешке. Приликом процјене ризика ревизор разматра интерне контроле које су релевантне за припрему и фер презентацију финансијских извјештаја у циљу осмишљавања ревизионих поступака који су одговарајући у датим околностима, али не у сврху изражавања мишљења о ефикасности интерних контрола. Ревизија такође оцењује финансијско управљање, функцију интерне ревизије и систем интерних контрола.



Поред одговорности за изражавање мишљења о финансијским извјештајима, наша одговорност је изражавање мишљења о томе да ли су активности, финансијске трансакције и информације, по свим битним питањима, усклађене са одговарајућим законима и другим прописима. Ова одговорност укључује обављање процедура како би добили ревизионе доказе о томе да ли се средства користе за одговарајуће намјене које су одређене законом и прописом. Ове процедуре укључују процјену ризика од значајних неслагања са законима и другим прописима.

Мишлѐње

Vjerujemo da su прибављени ревизиони докази довољни и одговарајући и да обезбјеђују основ за наше мишљење.

Основ за мишљење са резервом на усклађеност

1. Kao što je navedeno pod tačkom 7. Izvještaja, izdaci za usluge avio prevoza i goriva realizovani su bez provedenih procedura javnih nabavki.

Мишљење са резервом

Према нашем мишљењу:

- Финансијски извјештаји Агенције приказују фер и истинито, по свим битним питањима, стање имовине и обавеза, прихода и расхода на 31.12.2014. године и извршење буџета за годину која се завршила на наведени датум у складу са прихваћеним оквиром финансијског извјештавања,
- Активности, финансијске трансакције и информације приказане у финансијским извјештајима Агенције у току 2014. године биле су у свим значајним аспектима усклађене са одговарајућим законима и другим прописима, осим за могуће ефекте који су наведени у Основу за мишљење са резервом.

Сарајево, 09.07.2015. године

**ЗАМЈЕНИК
ГЕНЕРАЛНОГ
РЕВИЗОРА**

Џевад Некић



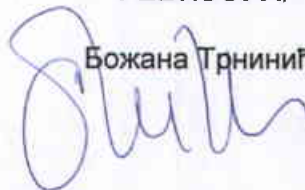
ГЕНЕРАЛНИ РЕВИЗОР

Мивенко Шего



**ЗАМЈЕНИЦА
ГЕНЕРАЛНОГ
РЕВИЗОРА**

Божана Трнинић





II ИЗВЈЕШТАЈ О РЕВИЗИЈИ

1. Увод

Агенција је основана Законом о Агенцији за рад и запошљавање Босне и Херцеговине¹. Обавља стручне и друге послове који се односе на подручје запошљавања из надлежности Босне и Херцеговине, а који углавном захтијевају примјену стручних и научних метода рада и с њима повезаних управних послова. Агенција је, између осталог надлежна за: представљање Агенције у подручју запошљавања и сарадњу с надлежним агенцијама, институцијама и међународним организацијама, испуњавање преузетих међународних обавеза из подручја запошљавања, у координацији с Министарством цивилних послова БиХ, а сурађујући с надлежним ентитетским заводима за запошљавање и Заводом за запошљавање Брчко Дистрикта БиХ, иницирање склапања међународних уговора у подручју запошљавања и судјеловање у вођењу преговора за закључивање међународних уговора у подручју социјалног осигурања, координирање у запошљавању босанскохерцеговачких грађана у иностранству те предлагање Савјету министара БиХ дугорочног, средњорочног и годишњег плана о смјерницама политика тржишта рада.

Одговорне особе су директор и замјеник директора које, према Закону, именује Савјет министара БиХ на период од четири године.

2. Поступање по ранијим препорукама

Канцеларија за ревизију институција БиХ извршила је ревизију Агенције за 2013. годину и изразила позитивно мишљење са истицањем предмета на издатке по основу уговора о дјелу. У Извјештају о ревизији за 2013. годину дате су препоруке којима се сугерише предузимање одређених активности на унапређењу пословања и отклањању недостатака у даљем пословању.

Агенција је доставила одговор о предузетим активностима на превазилажењу слабости и неправилности које су идентификоване у извјештају о ревизији. Увидом у предузете активности те освртом на реализацију датих препорука утврдили смо сљедеће:

- **Реализоване препоруке:** Агенција је сачинила План интегритета и документ доставила Агенцији за превенцију и координацију борбе против корупције.
- **Препоруке чија је реализација у току:** Реализација циљева из раније донесеног средњорочног стратешког плана очекује се у наредном периоду, кроз имплементацију одлука Савјета министара о унапређењу процеса планирања усмјереног ка резултатима пословања. У односу на претходну годину смањен је број ангажованих путем уговора о дјелу, као и износ намијењен за ове издатке.

3. Систем интерних контрола

Агенција је одговорна за креирање, примјену и одржавање интерних контрола које су релевантне за припрему и презентацију финансијских извјештаја и усклађеност пословања са законима и правилима. Контролно окружење чини основ система

¹ Службени гласник БиХ број, 21/03 и 43/09



интерних контрола и подразумијева руковођење и стил управљања, организациону структуру и компетентности и политике људских ресурса.

Савјетодавни одбор, успостављен као савјетодавни орган Агенције даје мишљења на: годишњи преглед политика запошљавања у БиХ, приједлоге за запошљавање странаца у БиХ, годишње програме рада Агенције, годишњи извјештај о раду и мишљење на Правилник о унутрашњој организацији Агенције. Савјетодавни одбор има једанаест чланова којима се не исплаћује накнада за рад.

Директор Агенције именован је у јуну 2010. године на период од 4 године, а по истеку мандата прешао је на другу дужност (у децембру 2014. године). Замјеник директора именован је у априлу 2011. године такође на период четири године.

Поједина подручја потрошње регулисана су интерним актима Агенције, а односе се на кориштење и ограничења за трошкове фиксних и мобилних телефона, кориштење возила, трошкове репрезентације и евиденције за наведене категорије трошкова. Недостатке система интерних контрола констатовали смо код реализације издатака за авио карте и приликом набавке горива који су вршени од добављача изабраних у 2013. години, а са којима су уговори истекли. До окончања процеса избора добављача за наведене издатке (децембар 2014. године) набавке су вршене на основу уговора који су са добављачима закључени у претходној години, али на период до 31.12.2013. године.

Према Закону о интерној ревизији², Агенција не испуњава критерије за успостављање сопствене јединице (одјелења) за интерну ревизију. На основу Одлуке о критеријумима за успостављање јединица интерне ревизије у институцијама БиХ³ интерну ревизију обављаће јединица организована у Министарство цивилних послова БиХ, која по нашим сазнањима још није формирана.

• Руковођење, организација и људски ресурси

Правилником о унутрашњој организацији утврђена су 33 радна мјеста која су планирана у оквиру кабинета директора и два сектора. У односу на планирану систематизацију попуњено је 30 радних мјеста. У поступку усаглашавања описа радних мјеста Агенција је сачинила нови правилник о систематизацији којим је повећан број извршилаца у односу на важећи Правилник. Министарство правде БиХ је утврдило да је потребно измијенити приједлог у погледу оснивања кабинета те усагласити услове за поједина радна мјеста са Одлуком о разврставању радних мјеста и критеријумима за опис послова радних мјеста у институцијама БиХ.⁴ Министарство финансија и трезора БиХ у мишљењу на предложени приједлог упутило је Агенцију да преиспита предложена рјешења у складу са примједбама у тексту мишљења и да кориговани приједлог Правилника уз додатну аргументацију поновно достави Министарству.

Управни инспекторат Министарства правде по службеној дужности је обавио редовни инспекцијски надзор у марту 2015. године, те је утврђено да Агенција није извршила редовно оцјењивање државних службеника нити је извршила радно оцјењивање упосленика за протеклу годину. У остављеном року од 30 дана Агенција је обавијестила Управни инспекторат да је поступљено по налогу и да су завршене наложене активности у вези са оцјењивањем.

² Службени гласник БиХ број 27/08, 32/12

³ Службени гласник БиХ број 49/12

⁴ Службени гласник БиХ број 30/13



4. Буџет

Законом о буџету институција Босне и Херцеговине и међународних обавеза Босне и Херцеговине за 2014. годину⁵ Агенцији су одобрена средства из буџета у износу од **1.089.000 КМ**. Законом о измјенама и допунама буџета извршено је умањење средстава у износу од 11.000 КМ и то на позицији плата и накнада.⁶

Након одобравања средстава резерви⁷ у износу од 15.000 КМ укупно расположива средства Агенције су износила **1.093.000 КМ**.

Агенција је у октобру 2014. године упутила захтјев за одбравањем средстава резерви у износу од 23.384 КМ, ради покрића трошкова накнада које нису могле бити планиране, те за трошкове телефона, горива и уговорених услуга који су произашли и због повећаног обима посла. Након мишљења Министарства финансија и трезора БиХ да Агенција покуша обезбиједити дио недостајућих средстава из буџета, достављен је кориговани приједлог у износу од 18.384 КМ који је 30.10.2014. године упућен Савјету министара БиХ на одобравање.

Обзиром да није било активности по упућеном приједлогу о одобравању средстава резерви, Агенција је 01.12.2014. године поднијела захтјев за реструктурисањем средстава у износу од 17.500 КМ како би се обезбиједила недостајућа средства на појединим позицијама расхода, првенствено на накнадама трошкова запослених (због исплате накнаде због смртог случаја) и уговорених услуга. Након пар дана Агенција је упутила нови захтјев за реструктурисањем средстава у износу од 13.400 КМ. Одлуком Министарства финансија и трезора БиХ од 08.12.2014. године одобрено је реструктурисање средстава у износу од 13.400 КМ, те је 11.12.2014. године достављен динамички план у складу са поменутом одлуком.

Савјет министара БиХ је на сједници одржаној 18.12.2014. године донио одлуку о одобравању средстава буџетске резерве у износу од 15.000 КМ, о чему је Агенција обавијештена 23.12.2014. године, а Одлука је објављена у Службеном гласнику број 1/15 од 12.01.2015. године. Како су Одлуком о одобравању средстава резерви увећана средства за поједине позиције расхода које су обухваћене и одлуком о реструктурисању, Агенција је 29.01.2015. године упутила захтјев Министарству финансија и трезора БиХ за измјену одлуке о реструктурисању средстава, којом је сада укупан износ за реструктурисање 10.110 КМ. Министарство финансија и трезора БиХ одобрило је измјену одлуке о пресруктурисању 30.01.2015. године, а на захтјев Агенције омогућен је унос издатака у главну књигу почетком фебруара 2015. године, тј. након затварања главне књиге. С обзиром да послове уноса у главну књигу за Агенцију обавља Министарство финансија и трезора на основу налога о уносу који су сачињени приликом пријема рачуна, није могуће утврдити који издаци и у ком износу су унесени након затварања главне књиге.

Извршење буџета Агенције на дан 31.12.2014. износило је **1.061.877 КМ**, што представља 97% реализације буџета.

На основу увида у поједине аналитичке позиције расхода, констатовали смо да су реализоване у износу већем од одобреног за аналитичку позицију код накнада, мада је укупан износ накнада реализован у износу одобреног буџета.

С обзиром на претходне констатације о захтјевима за одобравање средстава резерви и измјени одлуке о претсруктурисању, те реализацију појединих аналитичких позиција у износу већем од одобреног неопходно је предузети активности на побољшању процеса планирања и праћењу извршења појединих категорија трошкова.

⁵ Службени гласник БиХ број 104/13

⁶ Службени гласник БиХ број 60/14

⁷ Одлука Савјета министара БиХ број 226/14 од 18.12.2014. године (Службени гласник 1/15)



5. Планирање и извјештавање о раду

- Стратешки план, програм рада и извјештај о раду

Агенција је у 2013. години донијела Стратешки план рада у коме је утврђено 5 стратешких циљева. Утврђени стратешки циљеви нису садржани у ДОБ-у, буџетском захтјеву и програму рада који су сачињени прије доношења Стратешког плана. Наставак активности у процесу планирања усмјереног ка резултатима рада очекује се у току имплементације одлуке Савјета министара БиХ о поступку средњорочног планирања, праћења и извјештавања у институцијама БиХ

Програмом рада Агенције планиране су активности у области запошљавања на међународном плану, координација активности са ентитетским заводима за запошљавање и Заводом за запошљавање Брчко Дистрикта БиХ, активности у области правних, кадровских, општих и рачуноводствених послова те по питању транспарентности рада Агенције према јавности.

Извјештај о раду Агенције достављен је Савјету министара БиХ након разматрања на сједници Савјетодавног одбора Агенције који је дао позитивно мишљење на овај акт.

6. Преглед расхода буџета⁸

6.1 Текући издаци

- Бруто плате

Укупно остварене бруто плате и накнаде из плата износе 788.873 КМ, од чега се на нето плате и накнаде односи 462.535 КМ а на порезе и доприносе 326.338 КМ.

У току 2014. године Агенција за рад и запошљавање БиХ је примила у радни однос на неодређено вријеме једног државног службеника за којег је натјечај проведен суkladно Закону о државној служби те једног запосленика по уговору о раду на одређено вријеме као замјена за одсутну дјелатницу.

Обрачун плата врши се према Законом о платама и накнадама у институцијама БиХ⁹.

- Накнаде трошкова запослених

Накнаде трошкова запослених остварене током 2014. године износе 95.721 КМ. Укупне накнаде односе се на: издатке за превоз (25.685 КМ), топли оброк (37.939 КМ), регрес (8.702 КМ), јубиларне награде (5.770 КМ), помоћ у случају смрти или теже инвалидности (7.434 КМ) и порезе и доприносе на накнаде (10.191 КМ).

Накнаде трошкова запослених реализоване су у складу са подзаконским актима који дефинишу поједине врсте накнада.

⁸ Преглед расхода буџета за 2014. годину приказан је у Табели I у прилогу Извјештаја.

⁹ Службени гласник БиХ, број 50/08, 35/09, 75/09, 32/12, 42/12, 50/12



- **Путни трошкови**

Укупно остварени путни трошкови у 2014. години износе 61.541 КМ, од чега трошкови путовања у земљи износе 5.576 КМ а трошкови путовања у иностранству 55.965 КМ. Значајни издаци на путним трошковима у иностранству односе се на трошкове превоза јавним средствима у иностранству (14.144 КМ), трошкове смјештаја у иностранству (16.605 КМ) и трошкове дневница у иностранству (22.298 КМ).

Путовања у иностранству реализовани су ради посјете конференцијама, форумима, састанцима и успостављања сарадњу с другим државама у погледу запошљавања грађана БиХ у иностранству.

- **Издаци телефонских и поштанских услуга**

Издаци телефонских и поштанских услуга остварени су у износу од 18.351 КМ. Значајни трошкови односе се на издатке за фиксне телефоне (6.924 КМ), мобилне телефоне (7.091 КМ) и поштанске услуге (3.370 КМ).

Издаци за фиксне телефоне: Према интерном правилнику право на мјесечне трошкове фиксних телефона остварује директор (до 50 КМ), замјеник директора (до 50 КМ), помоћник директора (до 40 КМ), технички секретар (до 40 КМ), шеф одсјека (до 30 КМ) те остали запослени (до 15 КМ). Води се уредна евиденција о потрошњи фиксних телефона и врши се одбијање прекорачења.

Издаци за мобилне телефоне: Право на мјесечно признавање трошкова мобилних телефона према интерном правилнику остварује директор (250 КМ), замјеник директора (100 КМ), два помоћника директора (по 70 КМ), три шефа одјела (по 40 КМ) те технички секретар и возач (по 30 КМ). Укупно 9 особа користи право на мобилни телефон. Сва прекорачења се изнад интерним правилником утврђених лимита одбијају од плаће.

Укупни издаци телефонских и поштанских услуга смањени су у односу на 2013. годину. Смањење се односи на позиције фиксних и мобилних телефона, док су издаци за поштанске услуге незнатно повећани.

- **Издаци за употребу возила**

Укупни издаци за употребу возила износе 32.821 КМ. Значајни трошкови односе се на издатке за гориво (18.152 КМ), издатке за оправку и одржавање возила (7.986 КМ), и осигурање возила (2.089 КМ).

Агенција располаже са четири возила од чега су три путничка и једно комби возило. Два возила користе директор и замјеник директора за превоз од мјеста рада до мјеста пребивалишта, док се остала два користе за потребе редовних активности.

- **Уговорене услуге**

Издаци за уговорене услуге остварени су у износу од 34.072 КМ. Значајни трошкови односе се на услуге јавног информисања и односа са јавношћу (4.718 КМ), услуге репрезентације (8.525 КМ), услуге одржавање конференција и образовања (1.400 КМ) и уговоре о дјелу (15.430 КМ).



Репрезентације (8.525 КМ): Интерним правилником Агенције утврђена је намјена и право на кориштење средстава репрезентације. Дефинисана су мјесечна ограничења потрошње средстава за ове намјене и то за директора 600 КМ, замјеника директора 200 КМ и за радне састанке 500 КМ. Тестирани рачуни реализовани су као екстерна репрезентација, приликом одржавања састанака са представницима домаћих институција и амбасада, одржавања сједница Савјетодавног одбора и слично.

Уговори о дјелу (15.430 КМ): Реализовани издаци се односе на ангажовање за обављање послова везаних за реализацију закључених уговора о социјалном осигурању између БиХ и других држава и реализацију протокола о електронској размјени података између БиХ и Србије, за који је ангажована једна особа у континуитету са укупним износом накнаде од 14.530 КМ. Износ исплаћене накнаде и број ангажованих извршилаца по овом основу смањен је у односу на претходну годину, те је неопходан наставак активности на смањењу овог вида ангажовања у континуитету.

7. Биланс стања¹⁰

Укупна актива Агенције на дан 31.12.2014. године износи 324.053 КМ и односи се на новчана средства (2.357 КМ), краткорочна потраживања (5.974 КМ) и неотписану вриједност сталних средстава (315.722 КМ).

Укупна пасива Агенције на дан 31.12.2014. године износи 398.491 КМ и односи се на краткорочне текуће обавезе (13.198 КМ), обавезе према запосленима (69.572 КМ) и изворе средстава (315.722 КМ).

Извршен је попис сталних и новчаних средстава, потраживања и обавеза којим су констатована стања која одговарају стањима у главној књизи.

8. Јавне набавке

Агенција је донијела План јавних набавки у јануару 2014. године на основу износа расположивих средстава за поједине врсте трошкова. Планом набавки нису утврђене врсте поступака и рокови за њихово провођење. На основу прегледа Агенције о реализованим поступцима набавки констатовали смо да је дио планираних поступака обустављен, поједини поступци су проведени крајем године путем директног споразума иако је према планираном износу требало провести конкурентски поступак. Ради се о набавкама услуга авио превоза и набавци горива за које су планирани износи од 13.000 КМ (авио превоз) и 13.700 КМ (гориво). Остали износи планирани за набавке роба и услуга мањи су од 6.000 КМ и за исте се могао провести директни споразум. Набавка авио карата и горива током године вршена је од добављача са којима је Агенција у 2013. години закључила уговоре на период до 31.12.2013. године, а реализован је износ од 14.144 КМ за трошкове превоза у иностранству и 18.152 КМ за трошкове горива. Процедуре за избор добављача за набавку поменутих услуга и роба покренуте су тек у новембру, када је на основу расположивих средстава до краја године утврђено да се проведе директни споразум. Изабране су понуде добављача за услуге авио превоза у износу од 1.001 КМ и набавку горива у износу од 1.806 КМ. Као разлоге за непровођење конкретних процедура јавних набавки у Агенцији су навели дуже одсуство предсједника комисије за јавне набавке.

¹⁰ Биланс стања на 31.12.2014. године приказан је у Табели II у прилогу Извјештаја.



Сматрамо да Агенције није предузела одговарајуће активности да се на задовољавајући начин ријеши питање одсутности председника, у циљу правовременог провођења набавке и реализација издатака на основу важећих уговора са добављачима.

9. Кореспонденција

Агенција је у остављеном року доставила коментаре на Нацрт извјештаја без додатних доказа који би утицали на измјену налаза и мишљења, тако да овај Извјештај представља коначан извјештај без корекција у односу на Нацрт извјештаја о ревизији за 2014. годину.

Вођа тима за
финансијску ревизију

Сњежана Баштинац, виши ревизор

Чланови тима:

Ивана Вујевић, ревизор

Руководилац Одјељења за
финансијску ревизију

Миро Галић, виши ревизор

Руководилац Одјељења за
развој, методологију и
контролу квалитета:

Драгољуб Ковинчић, виши
ревизор





III ПРИЛОГ

ФИНАНСИЈСКИ ИЗВЈЕШТАЈИ И ИЗЈАВА О ОДГОВОРНОСТИМА

Преглед расхода буџета за 2014. годину

Назив институције: AGENCIJA ZA RAD I ZAPOSŁJAVANJE BIH

Табела I

Опис	Одобрени буџет	Усклађива- ња буџета				Укупни буџет (2+3)	Извршење буџета	Индекс 5/4
1	2	3				4	5	6
1. Текући издаци	1.089.000	0	0	15.000	-11.000	1.093.000	1.061.877	97
Бруто плате и накнаде	816.000				-9.000	807.000	788.873	98
Накнаде трошкова запослених	88.000		5.500	4.050		97.550	95.721	98
Путни трошкови	73.000		-7.210		-2.000	63.790	61.541	96
Издаци телефонских и пошт.услуга	17.000		640	1.450		19.090	18.351	96
Издаци за енергију и ком.услуге	20.000		-500			19.500	17.656	91
Набавка материјала	8.000		-700			7.300	6.208	85
Издаци за услуге превоза и горива	15.000		260	4.500		19.760	19.103	97
Унајмљивање имовине и опреме	0		0			0	0	
Издаци за текуће одржавање	17.000		1.100			18.100	17.395	96
Издаци за осигурање	6.000		-1.700			4.300	2.957	69
Уговорене и друге посебне услуге	29.000		2.610	5.000		36.610	34.072	93
2. Капитални издаци	0			0		0	0	
Набавка земљишта						0		
Набавка грађевина						0		
Набавка опреме						0		
Набавка осталих сталних средстава						0		
Реконструкција и инвестиционо одрж.						0		
3. Текући грантови	0			0		0	0	
						0		
						0		
4. Вишегодишња капитална улагања	0			0		0	0	
						0		
5. Новчане донације	0			0		0	0	
						0		
Укупно (1+2+3+4+5)	1.089.000			15.000		1.093.000	1.061.877	97

Напомена: колона 2 у збиру треба да одговара одобреном буџету по закону тако што:

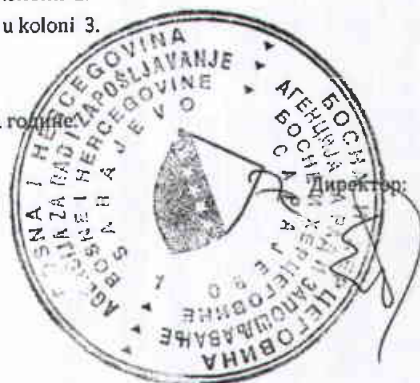
вишегодишње капиталне издатке одобрене у буџету за текућу годину треба приказати под ред.бр.4.у колони 2.

вишегодишње капиталне издатке пренесене из ранијих година треба приказати под ред.бројем 4. у колони 3.

новчане донације одобрене у буџету за текућу годину треба приказати под редним бројем 5. у колони 2.

новчане донације одобрене ван буџета за текућу годину треба приказати под редним бројем 5. у колони 3.

Руководство је Преглед расхода буџета по економским категоријама одобрило дана 14.05.2015. године.



Биланс стања на дан 31.12.2014. године

Назив институције: AGENCIJA ZA RAD I ZAPOSŁJAVANJE BIH

Табела II

Опис	31.12.2013.	31.12.2014.	Индекс 3/2
1	2	3	4
1. Готовина, крат. потраживања, разграничења и залихе	5.668	8.331	147
Новчана средства	3.951	2.357	60
Краткорочна потраживања	0	0	
Краткорочни пласмани	1.717	5.974	348
Интерни финансијски односи			
Залихе			
Краткорочна разграничења			
2. Стална средства	352.774	315.722	89
Стална средства	1.788.074	1.794.404	100
Исправка вриједности	1.435.300	1.478.682	103
Неотписана вриједност сталних средстава	352.774	315.722	89
Дугорочни пласмани			
Дугорочна разграничења			
УКУПНО АКТИВА (1+2)	358.442	324.053	90

3. Краткорочне обавезе и разграничења	79.688	82.769	104
Краткорочне текуће обавезе	7.777	13.198	170
Краткорочни кредити и зајмови	0	0	
Обавезе према запосленима	0	0	
Интерни финансијски односи	71.911	69.572	97
Краткорочна разграничења			
4. Дугорочне обавезе и разграничења	0	0	
Дугорочни кредити и зајмови			
Остале дугорочне обавезе			
Дугорочна разграничења			
5. Извори средстава	352.774	315.722	89
Извори средстава	352.774	315.722	89
Остали извори средстава			
Нераспоређени вишак прихода/расхода			

УКУПНО ПАСИВА (3+4+5)	432.462	398.491	92
------------------------------	----------------	----------------	-----------

Напомена: Правилником о финансијском извјештавању институција Босне и Херцеговине, чл.8. став 4., напоменуто је да биланс стања буџетских корисника неће бити уравнотежен (актива једнака пасиви) због програмски успостављеног система Главне књиге, док ће биланс стања који ради Министарство финансија и трезора на нивоу Буџета институција Босне и Херцеговине за текућу годину бити уравнотежен.

Руководство је Биланс стања одобрило дана 14.05.2015. године



Директор:

Јованка Јовановић, гођинице јунију

Изјава о одговорностима руководства

Међународни стандард врховних ревизионих институција (ИССАИ 1580) предвиђа да ревизор треба да добије одговарајућу изјаву од руководства институције као доказ да руководство признаје своју одговорност за објективно приказивање финансијских извјештаја сагласно мјеродавном оквиру финансијског извјештавања, те да је одобрило финансијске извјештаје.

Руководство **Агенције за рад и запошљавање Босне и Херцеговине** (у даљем тексту: Агенција) дужно је да обезбједи да финансијски извјештаји за 2014. годину буду израђени у складу са Законом о финансирању институција БиХ („Службени гласник БиХ број 61/04, 49/09, 42/12, 87/12 и 32/13), Правилником о финансијском извјештавању институција БиХ (Службени гласник БиХ број 33/07 и 16/10 и протокол Министарства финансија и трезора број: 01-05-02-1-656-1/12 од 23.01.2012. године) и Правилником о рачуноводству са рачуноводственим политикама и процедурама за кориснике буџета институција БиХ (протокол Министарства финансија и трезора БиХ број 01-08-02-1-644-1/12 од 20.01.2012. године). Руководство је такође обавезно да поступа у складу са Законом о буџету институција БиХ и међународних обавеза БиХ за 2014. годину (Службени гласник БиХ број 104/13) и пратећим упутствима, објашњењима и смјерницама које доноси Министарство финансија и трезора БиХ, као и осталим законима у Босни и Херцеговини, тако да финансијски извјештаји дају фер и истинит приказ финансијског стања Агенције.

При састављању таквих финансијских извјештаја одговорности руководства обухватају гаранције:

- да је осмишљен и да се примјењује и одржава систем интерних контрола који је релевантан за припрему и фер презентацију финансијских извјештаја;
- да финансијски извјештаји не садрже материјално значајне погрешне исказе;
- да финансијски извјештаји садрже све релевантне податке и анализе извршења буџета, као и податке о систему интерних контрола и реализацији препорука ревизије.
- да се у пословању примјењују важећи законски и други релевантни прописи;

Руководство је такође одговорно за чување имовине и ресурса од губитака, па тако и за предузимање одговарајућих мјера да би се спријечиле и откриле проневере и остале незаконитости.

Датум, 14.05.2015.



Директор
*Тојиб Муховић, заједно
закључавајући*